

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL



ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*  
**Zusammensetzbares Werkzeug**  
**Assembly tool**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



und/oder - and/or



oder/or



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN IEC 60900 (VDE 0682-201):2019-04; EN IEC 60900:2018

DIN EN IEC 60900 Ber. 1 (VDE 0682-201 Ber. 1):2020-11; EN IEC 60900:2018/AC:2020-05

Das Produkt entspricht den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG)  
hinsichtlich der Gewährleistung von Sicherheit und Gesundheit.

*The product covers the requirements of the German Act "Produktsicherheitsgesetz (ProdSG)"  
regarding the ensurance of safety and health.*

Befristet zum / *valid until*: 2025-07-31

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle / *Certification*

M. Ackermann

Aktenzeichen: 5010101-3940-0019 / 286999

*File ref.:*

Ausweis-Nr. 40052300

*Certificate No.*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2020-08-26

(letzte Änderung / *updated* 2022-04-26 )

Blatt 1

*Page*

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
*VDE certificates are valid only when published on:*

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>



Aktenzeichen / File ref.

5010101-3940-0019 / 286999 / TL6 / KUJ

letzte Änderung / updated

2022-04-26

Datum / Date

2020-08-26

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40052300.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40052300.*

## Zusammensetzbares Werkzeug Assembly tool

Typ(en) / Type(s)

3/8"

110203820

11233875

11233812

11233825

11201438

11201238

11170006

11170007

11170008

11170009

11170010

11170011

11170012

11170013

11170014

11170015

11170016

11170017

11170018

11170019

11170020

11170021

11170022

11171108

11171110

11171112

11171114

11171115

11171117

11171119

11171122

11190004

11190005

11190006

11190008

T-Griff/T-handle

75 mm Verlängerung/extension bar

125 mm Verlängerung/extension bar

250 mm Verlängerung/extension bar

Adapter 3/8" auf 1/4" /adapter from 3/8" to 1/4"

Adapter 3/8" auf 1/2" /adapter from 3/8" to 1/2"

Steckschlüsseleinsätze/socket wrenches

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Aktenzeichen / File ref.  
5010101-3940-0019 / 286999 / TL6 / KUJ

letzte Änderung / updated  
2022-04-26

Datum / Date  
2020-08-26

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40052300.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40052300.*

## Zusammensetzbares Werkzeug *Assembly tool*

Typ(en) / Type(s)

11190010  
11190104  
11190105  
11190106  
11190108  
11190110  
11190112  
11192010  
11192015  
11192020  
11192025  
11192027  
11192030  
11192040  
11192045  
11192050  
11192055  
11192110  
11192115  
11192120  
11192125  
11192127  
11192130  
11192140  
11192145  
11192150  
11192155  
11191006  
11191008  
11191010  
11191012  
11191106  
11191108  
11191110  
11191112  
11173008  
11173010  
11173011

Fortsetzung siehe Blatt 4 /  
*continued on page 4*

Aktenzeichen / File ref.  
5010101-3940-0019 / 286999 / TL6 / KUJ

letzte Änderung / updated  
2022-04-26

Datum / Date  
2020-08-26

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40052300.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40052300.*

## Zusammensetzbares Werkzeug *Assembly tool*

Typ(en) / Type(s)

11173012  
11173014  
11173016  
11173018  
11173020

1/4"  
112830075  
11231475  
11231415  
11203814  
11390004  
11390005  
11390055  
11390006  
11390007  
11390008  
11390009  
11390010  
11390011  
11390012  
11390013  
11390014  
11390104  
11390105  
11390106  
11390107  
11390108  
11390109  
11390110  
11390111  
11390112  
11390113  
11410003  
11410004

Griff/handle  
75 mm Verlängerung/extension bar  
150 mm Verlängerung/extension bar  
Adapter 1/4" auf 3/8" /adapter from 1/4" to 3/8"  
Steckschlüsseleinsätze/socket wrenches

Fortsetzung siehe Blatt 5 /  
*continued on page 5*

Aktenzeichen / File ref.  
5010101-3940-0019 / 286999 / TL6 / KUJ

letzte Änderung / updated  
2022-04-26

Datum / Date  
2020-08-26

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40052300.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40052300.*

## Zusammensetzbares Werkzeug *Assembly tool*

Typ(en) / Type(s)

11410005  
11410006  
11410008  
11412010  
11412015  
11412020  
11412025  
11412027  
11412030  
11412040

1/2"

110201220  
11231275  
11231212  
11231225  
11203812  
11160008  
11160009  
11160010  
11160011  
11160012  
11160013  
11160014  
11160015  
11160016  
11160017  
11160018  
11160019  
11160020  
11160021  
11160022  
11160024  
11160027  
11160030

T-Griff/T-handle

75 mm Verlängerung/extension bar

125 mm Verlängerung/extension bar

250 mm Verlängerung/extension bar

Adapter 1/2" auf 3/8" /adapter from 1/2" to 3/8"

Steckschlüsseleinsätze/socket wrenches

Fortsetzung siehe Blatt 6 /  
*continued on page 6*

Aktenzeichen / File ref.  
5010101-3940-0019 / 286999 / TL6 / KUJ

letzte Änderung / updated  
2022-04-26

Datum / Date  
2020-08-26

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40052300.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40052300.*

## Zusammensetzbares Werkzeug *Assembly tool*

Typ(en) / Type(s)

11160032  
11161110  
11161112  
11161113  
11161114  
11161117  
11161119  
11180004  
11180005  
11180006  
11180008  
11180010  
11180104  
11180105  
11180106  
11180108  
11180110  
11180112  
11182010  
11182015  
11182020  
11182025  
11182027  
11182030  
11182040  
11182045  
11182050  
11182055  
11182110  
11182115  
11182120  
11182125  
11182127  
11182130  
11182140  
11182145  
11182150  
11182155

Fortsetzung siehe Blatt 7 /  
*continued on page 7*

Aktenzeichen / File ref.

5010101-3940-0019 / 286999 / TL6 / KUJ

letzte Änderung / updated

2022-04-26

Datum / Date

2020-08-26

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40052300.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40052300.*

## Zusammensetzbares Werkzeug Assembly tool

Typ(en) / Type(s)

11181006  
11181008  
11181010  
11181012  
11181106  
11181108  
11181110  
11181112

Kategorie  
Category

C

Farbe  
Colour

rot, rot/gelb  
red, red/yellow

Bemerkung

Verwendbar mit den Komponenten von verschiedenen Herstellern

Remark

*Interchangeable between different manufacturers*

Firmenzeichen  
Trademark

PAK AfPS GS 2019:01PAK

Das Produkt entspricht den Anforderungen gemäß  
PAK-Dokument AfPS GS  
2019:01PAK

PAH AfPS GS 2019:01PAH

*The product is in accordance with the requirements of  
PAH-document AfPS  
GS 2019:01PAH*



Aktenzeichen / *File ref.*

5010101-3940-0019 / 286999 / TL6 / KUJ

letzte Änderung / *updated*

2022-04-26

Datum / *Date*

2020-08-26

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40052300.

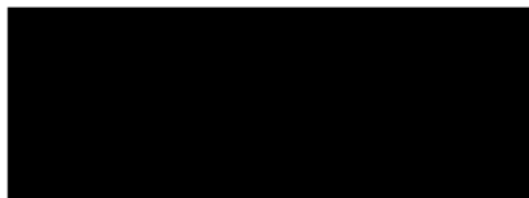
*This supplement is part of the Certificate No. 40052300.*

## Zusammensetzbares Werkzeug *Assembly tool*

Fertigungsstätte(n)  
*Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*

30019302





Aktenzeichen / File ref.  
5010101-3940-0019 / 286999 / TL6 / KUJ

letzte Änderung / updated Datum / Date  
2022-04-26 2020-08-26

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40052300.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40052300.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*